

Original: English

(25-0040) Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知-電動車

Addendum

The following communication, dated 6 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Federal Motor Vehicle Safety Standards; FMVSS No. 305a Electric-Powered Vehicles: Electric Powertrain Integrity Global Technical Regulation No. 20, Incorporation by Reference

Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:
[]	Notified measure adopted - date:
[X]	Notified measure published - date: 20 December 2024
[X]	Notified measure enters into force - date: 18 February 2025
[X]	Text of final measure available from¹: https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_00070_00 e.pdf
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):
[]	Interpretive guidance issued and text available from:
[]	Other:

Description: Consistent with a Global Technical Regulation on electric vehicle safety, the National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) is establishing Federal Motor Vehicle Safety Standard (FMVSS) No. 305a to replace FMVSS No. 305, "Electric-powered vehicles: Electrolyte spillage and electrical shock protection." Among other improvements, FMVSS No. 305a applies to light and heavy vehicles and includes performance requirements for the propulsion battery. NHTSA is also establishing a new regulation, part 561, "Documentation for Electric-powered Vehicles," that requires manufacturers to compile risk mitigation documentation and to submit standardized emergency response information to assist first and second responders handling electric vehicles.

Effective date: This final rule is effective 18 February 2025.

IBR date: The incorporation by reference of certain publications listed in the rule is approved by the Director of the Federal Register as of 18 February 2025.

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

Compliance dates: The compliance date is 22 December 2025, for the emergency response documentation requirements. For all other requirements, the compliance date is 1 September 2027, for vehicles with a gross vehicle weight rating of 4,536 kilograms (kg) or less and 1 September 2028, for vehicles with a gross vehicle weight rating over 4,536 kg. Small-volume manufacturers, final-stage manufacturers, and alterers are provided an additional year to comply with the requirements beyond the dates identified above. Optional early compliance is permitted.

Petitions for Reconsideration: Petitions for reconsideration of this final rule must be received no later than 3 February 2025.

89 Federal Register (FR) 104318, 20 December 2024; <u>Title 49</u> Code of Federal Regulations (CFR) Parts 561 and $\frac{571}{1}$:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-20/html/2024-28707.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-20/pdf/2024-28707.pdf

This final rule is identified by Docket Number NHTSA-2024-0091. The Docket Folder is available from Regulations.gov at https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2024-0091/document and provides access to primary documents. Documents are also accessible from Regulations.gov by searching the Docket Number. WTO Members and their stakeholders are asked to submit petitions for reconsideration to the USA TBT Enquiry Point by or before 4pm Eastern Time on 3 February 2025. Petitions for reconsideration received by the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders will be shared with NHTSA.

Previous actions notified under the symbol <u>G/TBT/N/USA/2113</u> are identified by Docket Number NHTSA-2024-0012. The Docket Folder is available from Regulations.gov at https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2024-0012/document and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from Regulations.gov by searching the Docket Number.

根據全球電動車安全技術法規·美國國家公路交通安全管理局(NHTSA)正在建立聯邦汽車安全標準(FMVSS)第305a號·以取代FMVSS第305號「電動車輛:電解液溢出和電擊保護」。除了其他改進外·FMVSS第305a號適用於輕型和重型車輛·並包括對推進電池的性能要求。NHTSA還建立了一項新規定·第561部分「電動車輛文件」,要求製造商編制風險緩解文件,並提交標準化的應急響應信息,以協助第一和第三應急人員處理電動車輛。

生效日期:該最終規則於 2025 年 2 月 18 日生效。 IBR 日期:規則中列出的某些出版物的參考納入已由聯邦公報主任於 2025 年 2 月 18 日批准。 合規日期:應急響應文件要求的合規日期為 2025 年 12 月 22 日。對於所有其他要求,總重量不超過 4,536 公斤(kg)的車輛的合規日期為 2027 年 9 月 1 日,總重量超過 4,536 公斤的車輛的合規日期為 2028 年 9 月 1 日。小批量製造商、最終階段製造商和改裝者在上述日期之外有額外一年的時間來遵守要求。允許提前自願合規。

重新考慮請求:重新考慮該最終規則的請求必須在2025年2月3日之前收到。

89 聯邦公報(FR) 104318 · 2024 年 12 月 20 日;49 聯邦法規(CFR)第 561 和 571 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-20/html/2024-28707.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-20/pdf/2024-28707.pdf

該最終規則的識別號為 Docket Number NHTSA-2024-0091。Docket 文件夾可在 Regulations.gov 上查閱 · 網址為 https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2024-0091/document · 並提供主要文件的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。WTO 成員及其利益相關者被要求在 2025 年 2 月 3 日下午 4 點(東部時間)之前向美國 TBT 詢問點提交重新考慮請求。從 WTO 成員及其利益相關者收到的重新考慮請求將與 NHTSA 共享。

先前在符號 G/TBT/N/USA/2113 下通知的行動由 Docket Number NHTSA-2024-0012 識別。Docket 文件夾可 在 Regulations.gov 上 查 閱 · 網 址 為 https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2024-0012/document · 並提供主要和支持文件以及收到的評論的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。



Original: English

(25-0181) Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知-機動車

Addendum

The following communication, dated 8 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Federal Motor Vehicle Safety Standards; Occupant Crash Protection, Seat Belt Reminder Systems, Controls and Displays

Reason	Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:	
[]	Notified measure adopted - date:	
[X]	Notified measure published - date: 3 January 2025	
[X]	Notified measure enters into force - date: 4 March 2025; petitions for reconsideration of this final rule must be received not later than 18 February 2025.	
[X]	Text of final measure available from ¹ :	
	The compliance date of this final rule is 1 September 2026, for the front seat belt warning system requirements and 1 September 2027, for the rear seat belt warning system requirements, with optional early compliance permitted. Multi-stage manufacturers and alterers would have an additional year to comply.	
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_00316_00_e.pdf	
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:	
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):	
[]	Interpretive guidance issued and text available from:	
[]	Other:	

Description: This document amends Federal Motor Vehicle Safety Standard (FMVSS) No. 208, "Occupant crash protection" to require a seat belt use warning system for rear seats. The rule also updates and enhances the current seat belt warning requirements for the driver's seat belt and extends these requirements to the front outboard passenger seat. The final rule applies (with some exceptions) to passenger cars, trucks, most buses, and multipurpose passenger vehicles with a gross

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

vehicle weight rating of 4,536 kilograms (10,000 pounds) or less. This document also makes related amendments to FMVSS No. 101, "Controls and displays."

Effective date: The effective date of this final rule is 4 March 2025.

Compliance date: The compliance date of this final rule is 1 September 2026, for the front seat belt warning system requirements and 1 September 2027, for the rear seat belt warning system requirements, with optional early compliance permitted. Multi-stage manufacturers and alterers would have an additional year to comply.

Petitions for reconsideration: Petitions for reconsideration of this final rule must be received not later than 18 February 2025.

90 Federal Register (FR) 250, 3 January 2025; Title 49 Code of Federal Regulations (CFR) Part 571:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-03/html/2024-30340.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-03/pdf/2024-30340.pdf

This final rule is identified by Docket Number NHTSA-2024-0071. The Docket Folder is available on Regulations.gov at https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2024-0071/document and provides access to primary and supporting documents. Documents are also accessible from Regulations.gov by searching the Docket Number. WTO Members and their stakeholders are asked to submit petitions for reconsideration for this final rule to the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders will be shared with NHTSA.

Previous actions notified under the symbol <u>G/TBT/N/USA/1533</u> are identified by Docket Numbers NHTSA-2019-0093 and NHTSA-2023-0032. The Docket Folders are available on Regulations.gov at https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2019-0093/document and https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2023-0032/document and provide access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from Regulations.gov by searching the Docket Number.

這份文件修訂了聯邦汽車安全標準(FMVSS)第 208 號「乘員碰撞保護」·要求後座設置安全帶使用警告系統。該規則還更新並加強了現有的駕駛員安全帶警告要求·並將這些要求擴展到前排外側乘客座位。最終規則適用於總重量不超過 4,536 公斤(10,000 磅)的乘用車、卡車、大部分巴士和多用途乘用車(有一些例外情況)。這份文件還對 FMVSS 第 101 號「控制和顯示」進行了相關修訂。

生效日期:該最終規則的生效日期為2025年3月4日。合規日期:該最終規則的合規日期為2026年9月1日·適用於前排安全帶警告系統要求;2027年9月1日·適用於後排安全帶警告系統要求·允許提前自願合規。多階段製造商和改裝者將有額外一年的時間來遵守。

重新考慮請求:重新考慮該最終規則的請求必須在2025年2月18日之前收到。

90 聯邦公報 (FR) 250 · 2025 年 1 月 3 日 ; 49 聯邦法規 (CFR) 第 571 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-03/pdf/2024-30340.pdf

該最終規則的識別號為 Docket Number NHTSA-2024-0071。Docket 文件夾可在 Regulations.gov 上查閱 · 網址為 https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2024-0071/document · 並提供主要和支持文件的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。WTO 成員及其利益相關者被要求在 2025年2月18日下午4點(東部時間)之前向美國 TBT 詢問點提交重新考慮請求。從 WTO 成員及其利益相關者收到的重新考慮請求將與 NHTSA 共享。

先前在符號 G/TBT/N/USA/1533 下通知的行動由 Docket Numbers NHTSA-2019-0093 和 NHTSA-2023-0032 識 別 。 Docket 文 件 夾 可 在 Regulations.gov 上 查 閱 · 網 址 為 https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2019-0093/document 和 https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2023-0032/document · 並提供主要和支持文件以及收到的 評論的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。



Original: English

(25-0129) Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知-家用直接加熱設備

Addendum

The following communication, dated 7 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Energy Conservation Program: Energy Conservation Standards for Consumer Gas-fired Instantaneous Water Heaters

Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:
[]	Notified measure adopted - date:
[X]	Notified measure published - date: 26 December 2024
[X]	Notified measure enters into force - date: 11 March 2025
[X]	Text of final measure available from ¹ :
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_00248_00_e.pdf
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date:
	Relevant symbol if measure re-notified:
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):
[]	Interpretive guidance issued and text available from:
L J	Three pretive guidance issued and text available from.
[]	Other:

Description: The Energy Policy and Conservation Act, as amended ("EPCA"), prescribes energy conservation standards for various consumer products and certain commercial and industrial equipment, including gas-fired instantaneous <u>water heaters</u>, which are a type of consumer water heater. EPCA also requires the U.S. Department of Energy ("DOE" or the "Department") to periodically review its existing standards to determine whether more-stringent standards would be technologically feasible and economically justified, and would result in significant energy savings. In this final rule, DOE is adopting amended energy conservation standards for gas-fired instantaneous water heaters. It has determined that the amended energy conservation standards for these products would result in significant conservation of energy, and are technologically feasible and economically justified.

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

The effective date of this rule is 11 March 2025. Compliance with the amended standards established for gas-fired instantaneous water heaters in this final rule is required on and after 26 December 2029.

89 Federal Register (FR) 105188, 26 December 2025; <u>Title 10 Code of Federal Regulations (CFR)</u> Part 430:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-26/html/2024-30369.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-26/pdf/2024-30369.pdf

This final rule and previous actions notified under the symbol <u>G/TBT/N/USA/508/Rev.1</u> are identified by Docket Number EERE-2017-BT-STD-0019. The Docket Folder is available from Regulations.gov at https://www.regulations.gov/docket/EERE-2017-BT-STD-0019/document and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from Regulations.gov by searching the Docket Number.

《能源政策和保護法》(EPCA)修訂版規定了各種消費產品以及某些商業和工業設備的能源節約標準,包括燃氣即熱式熱水器,這是一種家用熱水器。EPCA 還要求美國能源部(DOE)定期審查其現有標準,以確定更嚴格的標準是否在技術上可行且經濟上合理,並能夠帶來顯著的節能效果。在這項最終規則中,DOE 採用了修訂後的燃氣即熱式熱水器能源節約標準。DOE 確定,這些產品的修訂後能源節約標準將顯著節約能源,並且在技術上可行且經濟上合理。

該規則的生效日期為 2025 年 3 月 11 日。對於燃氣即熱式熱水器的修訂標準·合規日期為 2029 年 12 月 26 日及之後。

89 聯邦公報(FR)105188 · 2025 年 12 月 26 日; 10 聯邦法規(CFR)第 430 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-26/html/2024-30369.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-26/pdf/2024-30369.pdf

這項最終規則和先前在符號 G/TBT/N/USA/508/Rev.1 下通知的行動由 Docket Number EERE-2017-BT-STD-0019 識 別 。 Docket 文 件 夾 可 在 Regulations.gov 上 查 閱 · 網 址 為 https://www.regulations.gov/docket/EERE-2017-BT-STD-0019/document · 並提供主要和支持文件以及 收到的評論的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。



Original: English

(25-0192) Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 通知-全氟烷基和多氟烷基物質

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

Notifying Member: <u>UNITED STATES OF AMERICA</u>
 If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):

2. Agency responsible:

Environmental Protection Agency (EPA) [2207]

Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:

Please submit comments to: USA WTO TBT Enquiry Point, Email: usatbtep@nist.gov

- 3. Notified under Article 2.9.2 [], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other [X]: This action updates the regulations to identify seven per- and polyfluoroalkyl substances (PFAS) that must be reported pursuant to the National Defense Authorization Act for Fiscal Year 2020 (FY2020 NDAA) enacted on 20 December 2019.
- 4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Per- and Polyfluoroalkyl Substances; Environmental protection (ICS code(s): 13.020); Domestic safety (ICS code(s): 13.120); Production in the chemical industry (ICS code(s): 71.020); Products of the chemical industry (ICS code(s): 71.100)

全氟烷基和多氟烷基物質;環境保護(ICS 代碼:13.020);家庭安全(ICS 代碼:13.120);化學工業生產(ICS 代碼:71.020);化學工業產品(ICS 代碼:71.100)

- 5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: Implementing Statutory Addition of Certain Per- and Polyfluoroalkyl Substances (PFAS) to Toxics Release Inventory (TRI) Beginning With Reporting Year 2025; (5 page(s), in English)
- 6. Description of content: Final Rule The Environmental Protection Agency (EPA) is updating the list of chemicals subject to toxic chemical release reporting under the Emergency Planning and Community Right-to-Know Act (EPCRA) and the Pollution Prevention Act (PPA). Specifically, this action updates the regulations to identify nine perand polyfluoroalkyl substances (PFAS) that must be reported pursuant to the National Defense Authorization Act for Fiscal Year 2020 (FY2020 NDAA) enacted on December 20, 2019. As this action is being taken to conform the regulations to a Congressional legislative mandate, notice and comment rulemaking is unnecessary.

最終規則 - 環境保護署(EPA)正在更新根據《緊急規劃和社區知情權法》(EPCRA)和《污染預防法》(PPA)需要報告的有毒化學品清單。具體而言,此行動更新了法規,確定了根據 2019 年 12 月 20 日頒布的 2020 財年《國防授權法》(FY2020 NDAA)必須報告的九種全氟和多氟烷基物質(PFAS)。由於此行動是為了使法規符合國會的立法要求,因此不需要進行通知和評論規則制定。

- 7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Prevention of deceptive practices and consumer protection; Protection of human health or safety; Protection of the environment
- 8. Relevant documents:

90 Federal Register (FR) 573, 6 January 2025; <u>Title 40 Code of Federal Regulations (CFR)</u> Part 372:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-05-17/html/2024-10568.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-05-17/pdf/2024-10568.pdf

This final rule is identified by Docket Number EPA-HQ-OPPT-2024-0044. The Docket Folder is available on Regulations.gov at https://www.regulations.gov/docket/EPA-HQ-OPPT-2024-0044/document and provides access to primary and supporting documents. Documents are also accessible from Regulations.gov by searching the Docket Number.

Referenced Notification(s):

- G/TBT/N/USA/1897
- G/TBT/N/USA/2011
- <u>G/TBT/N/USA/2121</u>
- **9. Proposed date of adoption:** 5 February 2025

Proposed date of entry into force: 5 February 2025

- 10. Final date for comments: Not Applicable
- 11. Texts available from: National enquiry point [] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_00363_00_e.pdf



Original: English

(25-0126) Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知-商用暖風爐

Addendum

The following communication, dated 7 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Energy Conservation Program: Commercial Warm Air Furnaces; Notification of Tentative Determination and Request for Comment

Reason for Addendum:	
[X]	Comment period changed - date: 8 January 2025
[]	Notified measure adopted - date:
[]	Notified measure published - date:
[]	Notified measure enters into force - date:
[]	Text of final measure available from ¹ :
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):
[]	Interpretive guidance issued and text available from:
[]	Other:

Description: On 2 June 2023, the U.S. Department of Energy ("DOE" or the "Department") published a test procedure <u>final rule</u> (notified as <u>G/TBT/N/USA/1840/Add.1</u>) which established test procedures for <u>commercial warm air furnaces ("CWAFs")</u>. The Air-Conditioning, Heating, and Refrigeration Institute ("AHRI") filed a petition for review of the final rule in the United States Court of Appeals for the Fourth Circuit on 1 August 2023. In a 6 February 2024, order, the Fourth Circuit granted a voluntary remand of the final rule to the Department of Energy ("DOE") to determine whether establishment of the test procedure for the thermal efficiency two ("TE2") metric is supported by the specific provisions applicable to CWAFs under the Energy Policy and Conservation Act ("<u>EPCA</u>"). More specifically, DOE agreed in this voluntary remand to only establish the TE2 test procedure if the Department makes a determination that the TE2 test procedure is consistent with the amended industry test procedure, or a determination, supported by clear and convincing evidence, that the amended industry test procedure fails to satisfy the statutory requirements. This document provides DOE's tentative determination that the amended industry test procedure fails to satisfy EPCA's statutory requirements and requests comment on this topic.

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

DOE will accept comments, data, and information regarding this document no later than 8 January 2025

89 Federal Register (FR) 104859, 26 December 2024; <u>Title 10 Code of Federal Regulations (CFR)</u> Part 431:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-26/html/2024-30274.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-26/pdf/2024-30274.pdf

This notification of tentative determination and request for comment is identified by Docket Number EERE-2024-BT-DET-0012. The Docket Folder is available on Regulations.gov at https://www.regulations.gov/docket/EERE-2024-BT-DET-0012/document and provides access to primary documents as well as comments received. Documents are also accessible from Regulations.gov by searching the Docket Number. WTO Members and their stakeholders are asked to submit comments to the USA TBT Enquiry Point. Comments received by the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders by 4pm Eastern Time on 8 January 2025 will be shared with DOE and will also be submitted to the Docket on Regulations.gov if received within the comment period.

Earlier actions notified under the symbol <u>G/TBT/N/USA/1840</u> are identified by Docket Number EERE-2019-BT-TP-0041. The Docket Folder is available on Regulations.gov at https://www.regulations.gov/docket/EERE-2019-BT-TP-0041/document and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from Regulations.gov by searching the Docket Number.

2023 年 6 月 2 日 · 美國能源部(「DOE」或「部門」)發布了一項最終測試程序規則(通知為G/TBT/N/USA/1840/Add.1)· 該規則建立了商用暖風爐(「CWAFs」)的測試程序。空調、供暖和製冷協會(「AHRI」)於 2023 年 8 月 1 日向美國第四巡迴上訴法院提交了對最終規則的審查請求。2024 年 2 月 6 日 · 第四巡迴法院下令自願將最終規則發回能源部(「DOE」)·以確定是否根據《能源政策和保護法》(「EPCA」)的具體規定支持建立熱效率二(「TE2」)指標的測試程序。更具體地說·DOE 在這次自願發回中同意·只有在部門確定 TE2 測試程序與修訂後的行業測試程序一致·或有明確且令人信服的證據支持修訂後的行業測試程序未能滿足法定要求的情況下·才會建立 TE2 測試程序。本文檔提供了 DOE 的初步判定·即修訂後的行業測試程序未能滿足 EPCA 的法定要求·並就此主題徵求意見。

DOE 將接受有關本文檔的評論、數據和信息,截止日期為 2025 年 1 月 8 日。

89 聯邦公報(FR)104859 · 2024 年 12 月 26 日; 10 聯邦法規(CFR)第 431 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-26/pdf/2024-30274.pdf

這份初步判定通知和徵求意見的識別號為 Docket Number EERE-2024-BT-DET-0012。Docket 文件夾可在 Regulations.gov 上 查 閱 · 網 址 為 https://www.regulations.gov/docket/EERE-2024-BT-DET-0012/document · 並提供主要文件以及收到的評論的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。WTO 成員及其利益相關者被要求向美國 TBT 詢問點提交評論。WTO 成員及其利益相關者在 2025年1月8日下午4點(東部時間)之前向美國 TBT 詢問點提交的評論將與 DOE 共享,並且如果在評論期內收到,還將提交到 Regulations.gov 上的 Docket。

先前在符號 G/TBT/N/USA/1840 下通知的行動由 Docket Number EERE-2019-BT-TP-0041 識別。Docket 文件夾可在 Regulations.gov 上查閱,網址為 https://www.regulations.gov/docket/EERE-2019-BT-TP-0041/document ,並提供主要和支持文件以及收到的評論的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。



Original: English

(25-0120) Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知-大型冷藏櫃和冷凍室

Addendum

The following communication, dated 7 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Energy Conservation Program: Energy Conservation Standards for Walk-In Coolers and Freezers

Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:
[]	Notified measure adopted - date:
[X]	Notified measure published - date: 23 December 2024
[X]	Notified measure enters into force - date: 21 February 2025
[X]	Text of final measure available from ¹ :
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_00241_00_e.pdf
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date:
	Relevant symbol if measure re-notified:
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):
	111 /
[]	Interpretive guidance issued and text available from:
[]	Other:

Description: The Energy Policy and Conservation Act, as amended ("EPCA"), prescribes energy conservation standards for various consumer products and certain commercial and industrial equipment, including walk-in coolers and freezers ("walk-ins" or "WICFs"). EPCA also requires the U.S. Department of Energy ("DOE") to periodically review its existing standards to determine whether more-stringent standards would be technologically feasible and economically justified, and would result in significant energy savings. In this final rule, DOE is adopting amended energy conservation standards for walk-ins. It has determined that the amended energy conservation standards for these products would result in significant conservation of energy and are technologically feasible and economically justified.

The effective date of this rule is 21 February 2025. Compliance with the amended standards established for walk-in non-display doors in this final rule is required on and after 23 December

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

2027. Compliance with the amended standards established for walk-in refrigeration systems in this final rule is required on and after 31 December 2028.

89 Federal Register (FR) 104616, 23 December 2024; <u>Title 10 Code of Federal Regulations (CFR)</u> Part 431:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-23/html/2024-28474.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-23/pdf/2024-28474.pdf

This final rule and previous actions notified under the symbol <u>G/TBT/N/USA/857/Rev.1</u> are identified by Docket Number EERE-2017-BT-STD-0009. The Docket Folder is available on Regulations.gov at https://www.regulations.gov/docket/EERE-2017-BT-STD-0009/document and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from Regulations.gov by searching the Docket Number.

《能源政策和保護法》(EPCA)修訂版規定了各種消費產品以及某些商業和工業設備的能源節約標準,包括大型 冷藏櫃和冷凍室(「大型冷藏櫃」或「WICFs」)。EPCA還要求美國能源部(「DOE」)定期審查其現有標準, 以確定更嚴格的標準是否在技術上可行且經濟上合理,並能夠帶來顯著的節能效果。在這項最終規則中,DOE 採 用了修訂後的大型冷藏櫃能源節約標準。DOE 確定,這些產品的修訂後能源節約標準將顯著節約能源,並且在技術上可行目經濟上合理。

該規則的生效日期為 2025 年 2 月 21 日。對於大型非展示門的修訂標準·合規日期為 2027 年 12 月 23 日及之後。對於大型製冷系統的修訂標準·合規日期為 2028 年 12 月 31 日及之後。

89 聯邦公報 (FR) 104616 · 2024 年 12 月 23 日; 10 聯邦法規 (CFR) 第 431 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2024-12-23/pdf/2024-28474.pdf

這項最終規則和先前在符號 G/TBT/N/USA/857/Rev.1 下通知的行動由 Docket Number EERE-2017-BT-STD-0009 識 別 。 Docket 文 件 夾 可 在 Regulations.gov 上 查 閱 · 網 址 為 https://www.regulations.gov/docket/EERE-2017-BT-STD-0009/document · 並提供主要和支持文件以及 收到的評論的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。



(25-0165) Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 美國 追加通知 —擬人測試設備

Addendum

The following communication, dated 8 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Anthropomorphic Test Devices, HIII 5th Percentile Female Test Dummy; Incorporation by Reference

Reason	Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:	
[]	Notified measure adopted - date:	
[X]	Notified measure published - date: 3 January 2025	
[X]	Notified measure enters into force - date: 18 February 2025; petitions for reconsideration for this final rule must be received no later than 18 February 2025.	
[X]	Text of final measure available from ¹ :	
	The incorporation by reference of certain material listed in the rule is approved by the Director of the Federal Register as of 18 February 2025.	
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_00315_00_e.pdf	
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date:	
	Relevant symbol if measure re-notified:	
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ :	
	New deadline for comments (if applicable):	
[]	Interpretive guidance issued and text available from:	
[]	Other:	

Description: This document revises the chest jacket and spine box specifications for the Hybrid III 5th Percentile Female Test Dummy (HIII-5F). The jacket revisions resolve discrepancies between the jacket specifications in subpart O and jackets available in the field, and ensure a sufficiently low level of variation between jackets fabricated by different manufacturers. The spine box revisions eliminate a source of signal noise caused by fasteners within the box that may become loose during sled or vehicle crash tests. This rulemaking responds to a petition for rulemaking from the Alliance of Automobile Manufacturers.

Effective date: This rule is effective on 18 February 2025.

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

IBR date: The incorporation by reference of certain material listed in the rule is approved by the Director of the Federal Register as of 18 February 2025.

Petitions for reconsideration: Petitions for reconsideration for this final rule must be received no later than 18 February 2025.

90 Federal Register (FR) 250, 3 January 2025; Title 49 Code of Federal Regulations (CFR) Part 572:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-03/html/2024-30985.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-03/pdf/2024-30985.pdf

This final rule is identified by Docket Number NHTSA-2024-0093. The Docket Folder is available on Regulations.gov at https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2024-0093/document and provides access to primary and supporting documents. Documents are also accessible from Regulations.gov by searching the Docket Number. WTO Members and their stakeholders are asked to submit petitions for reconsideration for this final rule to the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders will be shared with NHTSA.

Previous actions notified under the symbol <u>G/TBT/N/USA/1560</u> are identified by Docket Number NHTSA-2019-0023. The Docket Folder is available on Regulations.gov at https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2019-0023/document and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from Regulations.gov by searching the Docket Number.

這份文件修訂了混合 III 型第 5 百分位女性測試假人的胸部夾克和脊柱盒規格。夾克修訂解決了 O 部分中的夾克規格與現場可用夾克之間的差異,並確保不同製造商製造的夾克之間的變異性足夠低。脊柱盒修訂消除了由於盒內緊固件在雪橇或車輛碰撞測試期間可能鬆動而引起的信號噪音。這項規則制定是回應汽車製造商聯盟的請求。

生效日期:該規則於 2025 年 2 月 18 日生效。 IBR 日期:規則中列出的某些材料的參考納入已由聯邦公報主任批准·自 2025 年 2 月 18 日起生效。 重新考慮請求:重新考慮該最終規則的請求必須在 2025 年 2 月 18 日之前收到。

90 聯邦公報 (FR) 250·2025 年 1 月 3 日; 49 聯邦法規 (CFR) 第 572 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-03/pdf/2024-30985.pdf

該最終規則的識別號為 Docket Number NHTSA-2024-0093。Docket 文件夾可在 Regulations.gov 上查閱,網址為 https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2024-0093/document · 並提供主要和支持文件的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。WTO 成員及其利益相關者被要求在 2025年2月18日下午4點(東部時間)之前向美國 TBT 詢問點提交重新考慮請求。從 WTO 成員及其利益相關者收到的重新考慮請求將與 NHTSA 共享。

先前在符號 G/TBT/N/USA/1560 下通知的行動由 Docket Number NHTSA-2019-0023 識別。Docket 文件夾可 在 Regulations.gov 上 查 閱 · 網 址 為 https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2019-0023/document · 並提供主要和支持文件以及收到的評論的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。



Original: English

(25-0234) Page: 1/3

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知-重型引擎和車輛

Addendum

The following communication, dated 9 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Heavy-Duty Engine and Vehicle Omnibus Rule Update (Oregon)

Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:
[]	Notified measure adopted - date:
[]	Notified measure published - date:
[]	Notified measure enters into force - date:
[]	Text of final measure available from ¹ :
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):
[]	Interpretive guidance issued and text available from:
[X]	Other:
	Availability of additional details on Oregon's Advanced Clean Trucks Rule, including delay in implementation of new tailpipe emission standards for heavy-duty trucks and addition of other flexibilities.

Description: Oregon's <u>Advanced Clean Trucks (ACT) Rule</u> requires manufacturers to gradually sell a greater percentage of medium- and heavy-duty zero-emission vehicles in the state each year, starting with the 2025 model year vehicles. **The rules do not ban the sale of new conventional diesel trucks, nor do they require dealers or businesses to purchase ZEV trucks.**

On 21 November 2024, the Environmental Quality Commission adopted temporary rules to delay the implementation of new tailpipe emission standards for heavy-duty trucks, and to ease implementation of Oregon's ACT Rule, by adding additional flexibilities. The rule includes the following flexibilities:

• Providing an additional three years to comply with initial sales targets: Manufacturers will now have three additional years to comply with the first-year targets, with no penalty.

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

- Adopting near zero-emission vehicles, like plug-in hybrid trucks: Manufacturers will
 receive credit for the sales of plug-in hybrids, allowing for more vehicle types and routes to
 lower emissions.
- **Using early action credits:** Manufacturers can generate and bank credits for ZEV sales of 2022-2024 model years, which can be used to comply with the standard when it takes effect. This incentivizes those who take action early to manufacture and sell ZEVs. Manufacturers have already generated over one thousand credits in advance of the regulation taking effect.
- **Banking and trading credits:** Manufacturers may continue generating and banking credits to use for compliance in the future, or purchase excess credits earned from other manufacturers, adding flexibility across the industry.
- Using credits across vehicle types (for non-tractor trucks): Manufacturers may use Class 2b-3 and Class 4-8 non-tractor credits interchangeably, providing flexibility for different product portfolios and truck types.
- Using non-tractor credits to meet tractor deficits for manufacturers with 25 or fewer tractor (e.g., semi-truck) deficits: Manufacturers that sell very few Class 7-8 semi-trucks, or tractors, in a model year may use non-tractor credits for tractor compliance.

Upcoming Rulemaking Process

The Oregon Department of Environmental Quality (DEQ) will initiate a formal rulemaking process in early 2025. First, the agency will convene an advisory committee with representation from diverse industries and interests to advise on permanently adopting these additional flexibilities and consider options for implementation. This process will include discussions on the impacts of the regulation in Oregon, and the challenges and opportunities for manufacturers, fleets and dealers. Advisory committee meetings will be open to the public and DEQ will provide multiple opportunities for the broader public to provide input and comment on proposals. DEQ aims to bring proposed rules to the Environmental Quality Commission for their consideration in July 2025.

For more information about Oregon's Advanced Clean Truck Rule, please visit:

- Oregon DEQ Medium- and Heavy-Duty Vehicle Emissions web page
- Oregon's Advanced Clean Trucks Rule FAQ

俄勒岡州的《先進清潔卡車規則》(ACT)要求製造商逐年逐步增加在該州銷售的中型和重型零排放車輛的比例 · 從 2025 年型號的車輛開始。該規則並未禁止銷售新的傳統柴油卡車 · 也不要求經銷商或企業購買零排放卡車 (ZEV)。

2024 年 11 月 21 日·環境質量委員會採取了臨時規則·延遲實施重型卡車的新尾氣排放標準·並通過增加額外的 靈活性來緩解俄勒岡州 ACT 規則的實施。該規則包括以下靈活性:

- 提供額外三年時間來達到初始銷售目標:製造商現在將有額外三年時間來達到第一年的目標·且無需支付 罰款。
- 採用近零排放車輛·如插電式混合動力卡車:製造商將因銷售插電式混合動力車輛而獲得信用·允許更多車型和路線來降低排放。
- 使用早期行動信用:製造商可以為 2022-2024 年型號的 ZEV 銷售生成並存儲信用·這些信用可以在標準生效時用於合規。這激勵了那些提前行動製造和銷售 ZEV 的製造商。製造商已經在法規生效前生成了超過一千個信用。
- 信用的存儲和交易:製造商可以繼續生成並存儲信用以供未來合規使用·或從其他製造商那裡購買多餘的信用·增加了行業內的靈活性。
- 不同車型之間的信用使用(非牽引卡車):製造商可以互換使用 2b-3 類和 4-8 類非牽引卡車的信用,為不同的產品組合和卡車類型提供靈活性。

• 使用非牽引卡車的信用來滿足牽引卡車的不足(對於牽引卡車不足 25 輛的製造商):在一個型號年內銷售非常少的 7-8 類半掛卡車或牽引車的製造商可以使用非牽引卡車的信用來滿足牽引卡車的合規要求。

即將到來的規則制定過程 俄勒岡州環境質量部 (DEQ)將在 2025 年初啟動正式的規則制定過程。首先,該機構將召集一個由不同行業和利益代表組成的諮詢委員會,為永久採用這些額外的靈活性提供建議,並考慮實施選項。這一過程將包括討論該法規在俄勒岡州的影響,以及製造商、車隊和經銷商面臨的挑戰和機遇。諮詢委員會會議將向公眾開放,DEQ 將提供多次機會讓更廣泛的公眾對提案提供意見和評論。DEQ 計劃在 2025 年 7 月將提議的規則提交給環境質量委員會考慮。

有關俄勒岡州《先進清潔卡車規則》的更多信息,請訪問:

- 俄勒岡州 DEQ 中型和重型車輛排放網頁
- 俄勒岡州《先進清潔卡車規則》常見問題解答



(25-0237) Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 美國 追加通知-產品驗證

Addendum

The following communication, dated 9 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Certificates of Compliance

Reaso	Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:	
[]	Notified measure adopted - date:	
[X]	Notified measure published - date: 8 January 2025	
[X]	Notified measure enters into force - date: 8 July 2026; for all CPSC regulated consumer products and substances subject to the Final Rule and required to be certified, except for products and substances imported into a foreign trade zone (FTZ) and subsequently entered for consumption or warehousing, the Final Rule is effective on 8 July 2026. For CPSC regulated products and substances entered from an FTZ for consumption or warehousing, the Final Rule is effective on 8 January 2027.	
[X]	Text of final measure available from¹: https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_00439_00_e.pdf	
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:	
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):	
[]	Interpretive guidance issued and text available from:	
[]	Other:	

Description: In consultation with U.S. Customs and Border Protection (CBP), the U.S. Consumer Product Safety Commission (Commission or CPSC) issues this final rule (the Final Rule) to revise the agency's regulation for Certificates of Compliance (certificates). The Final Rule aligns CPSC's current certificates rule with other CPSC rules on testing and certification, and implements, for importation of products and substances regulated by CPSC, electronic filing of certificates (eFiling) with CBP.

For all CPSC regulated consumer products and substances subject to the Final Rule and required to be certified, except for products and substances imported into a foreign trade zone (FTZ) and subsequently entered for consumption or warehousing, the Final Rule is effective on 8 July 2026.

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

For CPSC regulated products and substances entered from an FTZ for consumption or warehousing, the Final Rule is effective on 8 January 2027.

90 Federal Register (FR) 1800, 8 January 2025 Title 16 Code of Federal Regulations (CFR) Part 1110:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-08/html/2024-30826.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-08/pdf/2024-30826.pdf

This final rule and previous actions notified under the symbol <u>G/TBT/N/USA/820</u> are identified by Docket Number CPSC-2013-0017. The Docket Folder is available on Regulations.gov at https://www.regulations.gov/docket/CPSC-2013-0017/document and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from Regulations.gov by searching the Docket Number.

在與美國海關和邊境保護局(CBP)協商後·美國消費品安全委員會(CPSC)發布了這項最終規則(最終規則)· 以修訂該機構的合規證書(證書)規定。最終規則使 CPSC 現行的證書規則與其他 CPSC 測試和認證規則保持一致·並對 CPSC 監管的產品和物質的進口實施與 CBP 的電子證書提交(eFiling)。

對於所有受最終規則約束並需要認證的 CPSC 監管的消費品和物質·除了進口到外貿區(FTZ)並隨後進入消費或 倉儲的產品和物質外·最終規則將於 2026 年 7 月 8 日生效。對於從 FTZ 進入消費或倉儲的 CPSC 監管的產品和物質、最終規則將於 2027 年 1 月 8 日生效。

90 聯邦公報 (FR) 1800 · 2025 年 1 月 8 日 ; 16 聯邦法規 (CFR) 第 1110 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-08/html/2024-30826.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-08/pdf/2024-30826.pdf

這項最終規則和先前在符號 G/TBT/N/USA/820 下通知的行動由 Docket Number CPSC-2013-0017 識別。 Docket 文件夾可在 Regulations.gov 上查閱‧網址為 https://www.regulations.gov/docket/CPSC-2013-0017/document · 並提供主要和支持文件以及收到的評論的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。



Original: English

(25-0233) Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知-含有全氟烷基和聚氟烷基物質的產品

Addendum

The following communication, dated 9 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Products Containing Perfluoroalkyl and Polyfluoroalkyl Substances (PFAS)

Reason	Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:	
[]	Notified measure adopted - date:	
[]	Notified measure published - date:	
[]	Notified measure enters into force - date:	
[]	Text of final measure available from ¹ :	
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date:	
	Relevant symbol if measure re-notified:	
[X]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ :	
	Perfluoroalkyl and Polyfluoroalkyl Substances (PFAS) in Products Program	
	https://www.maine.gov/dep/spills/topics/pfas/PFAS-products/index.html	
	https://www.maine.gov/dep/rules/index.html#13139124	
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/modification/25_00434_00_e_npdf	
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/modification/25_00434_01_epdf	
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/modification/25_00434_02_e_npdf	
	New deadline for comments (if applicable): 28 January 2025	
[]	Interpretive guidance issued and text available from:	
[]	Other:	

Description: The Maine Department of Environmental Protection (DEP) is proposing a new rule, Chapter 90, to establish criteria for currently unavoidable uses of intentionally added PFAS in products and to implement the sales prohibitions and notification requirements for products containing intentionally added PFAS but determined to be a currently unavoidable use pursuant to

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

the amended <u>38 M.R.S. 1614</u>. For additional information on the PFAS in Products program see the <u>program webpage</u>.

Ch 90 Fact Sheet

Ch 90 Draft Rule

LD1537 PL 630 Adopted April 2024

Public hearing:

16 January 2025, 9:00 AM

Deering Building, Room 101

90 Blossom Lane (Use Main Entrance, D1)

Augusta, Maine 04333

WTO Members and their stakeholders are asked to submit comments to the <u>USA TBT Enquiry Point</u> by or before <u>4pm Eastern Time</u> on 28 January 2025. Comments received by the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders will be shared with <u>Maine's Department of Environmental Protection</u>.

緬因州環境保護部(DEP)正在提議一項新規則·第 90 章·以建立目前不可避免地在產品中故意添加 PFAS 的使用標準·並實施對含有故意添加 PFAS 但被確定為目前不可避免使用的產品的銷售禁令和通知要求·根據修訂的 38 M.R.S. 1614。 有關產品中 PFAS 計劃的更多信息·請參見計劃網頁。

第 90 章事實表 第 90 章草案規則 LD1537 PL 630 於 2024 年 4 月通過

公聽會: 2025 年 1 月 16 日 · 上午 9:00 Deering 大樓 · 101 室 90 Blossom Lane (使用主入口 · D1) 奥古斯塔 · 緬因州 04333

WTO 成員及其利益相關者被要求在 2025 年 1 月 28 日下午 4 點 (東部時間)之前向美國 TBT 詢問點提交評論。 從 WTO 成員及其利益相關者收到的評論將與緬因州環境保護部共享。



Original: English

(25-0209) Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知-中央空調及熱泵

Addendum

The following communication, dated 8 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Energy Conservation Program: Test Procedure for Central Air Conditioners and Heat Pumps

Reasor	Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:	
[]	Notified measure adopted - date:	
[X]	Notified measure published - date: 7 January 2025	
[X]	Notified measure enters into force - date: 6 February 2025; the amendments will be mandatory for product testing starting 7 July 2025. Manufacturers will be required to use the amended test procedure until the compliance date of any final rule establishing amended energy conservation standards based on the newly established test procedure. At such time, manufacturers will be required to begin using the newly established test procedure. The incorporation by reference of certain publications listed in this rule is approved by the Director of the Federal Register on 6 February 2025.	
[X]	Text of final measure available from¹: https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_00367_00_e.pdf	
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:	
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):	
[]	Interpretive guidance issued and text available from:	
[]	Other:	

Description: This final rule amends the Federal test procedure for <u>central air conditioners and heat pumps ("CAC/HPs")</u> to incorporate by reference the latest versions of the applicable industry standards. Specifically, the Department of Energy (DOE) is incorporating by reference the latest version of the relevant industry consensus test standard, AHRI 210/240-2024 (I-P) for the current test procedure for CAC/HPs ("appendix M1") for measuring the current cooling and heating metrics-seasonal energy efficiency ratio 2 ("SEER2") and heating seasonal performance factor 2 ("HSPF2"). DOE is incorporating by reference the new industry consensus test standard, AHRI 1600-2024 (I-P),

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

for a new test procedure ("appendix M2") for CAC/HPs that adopts two new metrics--seasonal cooling and off-mode rating efficiency ("SCORE") and seasonal heating and off-mode rating efficiency ("SHORE"). Testing to the SCORE and SHORE metrics would not be required until such time as compliance is required with any amended energy conservation standard based on the new metrics. Additionally, DOE is amending certain provisions of DOE's regulations related to representations and enforcement for CAC/HPs.

The effective date of this rule is 6 February 2025. The amendments will be mandatory for product testing starting 7 July 2025. Manufacturers will be required to use the amended test procedure until the compliance date of any final rule establishing amended energy conservation standards based on the newly established test procedure. At such time, manufacturers will be required to begin using the newly established test procedure. The incorporation by reference of certain publications listed in this rule is approved by the Director of the Federal Register on 6 February 2025.

90 Federal Register (FR) 1224; 7 January 2025; <u>Title 10</u> Code of Federal Regulations (CFR) Parts 429 and Part 430:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-07/html/2024-30852.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-07/pdf/2024-30852.pdf

This final rule and the notice of proposed rulemaking notified as G/TBT/N/USA/552/Rev.3 are identified by Docket Number EERE-2022-BT-TP-0028. The Docket Folder is available from Regulations.gov at https://www.regulations.gov/docket/EERE-2022-BT-TP-0028/document and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from Regulations.gov by searching the Docket Number.

這項最終規則修訂了中央空調和熱泵(CAC/HPs)的聯邦測試程序·引用了最新版本的相關行業標準。具體而言·能源部(DOE)引用了最新版本的相關行業共識測試標準 AHRI 210/240-2024(I-P)·用於當前 CAC/HPs 測試程序(附錄 M1)·以測量當前的冷卻和加熱指標——季節能效比 2(SEER2)和加熱季節性能因數 2(HSPF2)。DOE 還引用了新的行業共識測試標準 AHRI 1600-2024(I-P)·用於新的 CAC/HPs 測試程序(附錄 M2)·該程序採用了兩個新指標——季節冷卻和關機模式評級效率(SCORE)和季節加熱和關機模式評級效率(SHORE)。在基於新指標的任何修訂能源節約標準要求合規之前·不需要進行 SCORE 和 SHORE 指標的測試。此外·DOE 還修訂了與 CAC/HPs 相關的表示和執行規定的某些條款。

該規則的生效日期為 2025 年 2 月 6 日。從 2025 年 7 月 7 日開始‧這些修訂將成為產品測試的強制性要求。在基於新測試程序建立的任何最終規則的合規日期之前‧製造商將需要使用修訂後的測試程序。屆時‧製造商將需要開始使用新建立的測試程序。規則中列出的某些出版物的參考納入已由聯邦公報主任於 2025 年 2 月 6 日批准。

90 聯邦公報(FR) 1224; 2025 年 1 月 7 日; 10 聯邦法規(CFR) 第 429 和 430 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-07/html/2024-30852.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-07/pdf/2024-30852.pdf

這項最終規則和通知為 G/TBT/N/USA/552/Rev.3 的擬議規則通知由 Docket Number EERE-2022-BT-TP-0028 識 別 。 Docket 文 件 夾 可 在 Regulations.gov 上 查 閱 · 網 址 為 https://www.regulations.gov/docket/EERE-2022-BT-TP-0028/document · 並提供主要和支持文件以及 收到的評論的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。



Original: English

(25-0206) Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 美國 追加通知-化學物質

Addendum

The following communication, dated 8 January 2025, is being circulated at the request of the delegation of the <u>United States of America</u>.

Title: Significant New Use Rules on Certain Chemical Substances (19-5.F)

Reason for Addendum:	
[]	Comment period changed - date:
[]	Notified measure adopted - date:
[X]	Notified measure published - date: 6 January 2025
[X]	Notified measure enters into force - date: 7 March 2025
[X]	Text of final measure available from ¹ :
	https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_00364_00_e.pdf
[]	Notified measure withdrawn or revoked - date:
	Relevant symbol if measure re-notified:
[]	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ :
	New deadline for comments (if applicable):
[]	Interpretive guidance issued and text available from:
[]	Other:

Description: EPA is issuing significant new use rules (<u>SNURs</u>) under the Toxic Substances Control Act (<u>TSCA</u>) for certain chemical substances that were the subject of premanufacture notices (<u>PMNs</u>). The SNURs require persons to notify EPA at least 90 days before commencing manufacture (defined by statute to include import) or processing of any of these chemical substances for an activity that is designated as a significant new use in the SNUR. The required notification initiates EPA's evaluation of the use, under the conditions of use for that chemical substance, within the applicable review period. Persons may not commence manufacture or processing for the significant new use until they have submitted a Significant New Use Notice (<u>SNUN</u>), and EPA has conducted a review of the notice, made an appropriate determination on the notice, and has taken any risk management actions as are required as a result of that determination.

This rule is effective on 7 March 2025. For purposes of judicial review, this rule shall be promulgated at 1 p.m. Eastern Standard Time (EST) on 21 January 2025.

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

90 Federal Register (FR) 567, 6 January 2025; <u>Title 40</u> Code of Federal Regulations (CFR) Parts <u>9</u> and <u>721</u>:

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-06/html/2024-30964.htm

https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-06/pdf/2024-30964.pdf

This final rule and previous actions notified under the symbol <u>G/TBT/N/USA/1553</u> are identified by Docket Number EPA-HQ-OPPT-2019-0530. The Docket Folder is available on Regulations.gov at https://www.regulations.gov/docket/EPA-HQ-OPPT-2019-0530/document and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from Regulations.gov by searching the Docket Number.

環保署(EPA)正在根據《有毒物質控制法》(TSCA)發布某些化學物質的重大新用途規則(SNURs).這些化學物質是預製通知(PMNs)的主題。SNURs 要求在開始製造(法律定義包括進口)或處理任何這些化學物質以進行 SNUR 中指定的重大新用途之前,至少提前 90 天通知 EPA。所需的通知啟動了 EPA 對該化學物質在使用條件下的用途進行評估,並在適用的審查期內完成。未提交重大新用途通知(SNUN)並經 EPA 審查、作出適當決定並採取任何必要的風險管理措施之前,不得開始製造或處理重大新用途。

該規則於 2025 年 3 月 7 日生效。為了司法審查的目的,該規則將於 2025 年 1 月 21 日東部標準時間 (EST) 下午 1 點頒布。

90 聯邦公報(FR)567·2025 年 1 月 6 日; 40 聯邦法規(CFR)第 9 和 721 部分: https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-06/html/2024-30964.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-01-06/pdf/2024-30964.pdf

這項最終規則和先前在符號 G/TBT/N/USA/1553 下通知的行動由 Docket Number EPA-HQ-OPPT-2019-0530 識 別 。 Docket 文 件 夾 可 在 Regulations.gov 上 查 閱 · 網 址 為 https://www.regulations.gov/docket/EPA-HQ-OPPT-2019-0530/document · 並提供主要和支持文件以 及收到的評論的訪問。也可以通過在 Regulations.gov 上搜索 Docket 號碼來訪問文件。



Original: English

(25-0380) Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 日本 通知-設備、容器和包裝

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: <u>JAPAN</u>

If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):

2. Agency responsible:

Consumer Affairs Agency (CAA)

Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:

- 3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:
- 4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Apparatus, containers, and packaging 設備、容器和包裝
- **5. Title, number of pages and language(s) of the notified document:** Revision of the Specifications and Standards for Foods, Food Additives, Etc.; (1 page(s), in English)
- **6. Description of content:** Revision of the specifications and standards for apparatus, containers, and packaging under the Food Sanitation Act (Act No.233 of 1947).

修改食品衛生法(1947年法律第233號)中有關設備、容器和包裝的規格和標準。

- 7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: To achieve the purpose of preventing the risk of public health under the Cabinet Order and Ordinance for Enforcement of the Food Sanitation Act.
- 8. Relevant documents:

Food Sanitation Act

(Available in English at: https://www.japaneselawtranslation.go.jp/ja/laws/view/3687). When adopted, this revision will be published in *Kampo* (Official Government Gazette) (Available in Japanese).

9. Proposed date of adoption: As soon as possible after the final date of the comment period.

Proposed date of entry into force: This revision will enter into force on the date of the publication in Official Government Gazette around spring 2025.

10. **Final date for comments**: 60 days from notification

11. Texts available from: National enquiry point [X] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

Japan Enquiry Point

International Trade Division, Economic Affairs Bureau, Ministry of Foreign Affairs

Fax: (+81 3) 5501 8343 E-mail: <u>enquiry@mofa.go.jp</u>

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/JPN/25_00665_00_e.pdf



Original: English

(25-0315) Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

NOTIFICATION 中國 通知-食品

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: CHINA

If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):

2. Agency responsible:

General Administration of Customs of the People's Republic of China (GACC)

Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:

- 3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], other:
- 4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): food (HS code(s): 02; 03; 04; 07; 08; 09; 10; 11; 12; 15; 16; 17; 18; 19; 20; 21; 22); (ICS code(s): 67)

食品(HS 代碼:02;03;04;07;08;09;10;11;12;15;16;17;18;19;20;21;22);(ICS 代碼:67)

- 5. **Title, number of pages and language(s) of the notified document:** Administrative Provisions of the People's Republic of China on Registration of Overseas Manufacturers of Imported Food (Draft for comment); (8 page(s), in Chinese)
- 6. **Description of content:** In order to implement the relevant provisions of Article 96 of the Food Safety Law of *the People's Republic of China*, adapt to China's further expansion of opening-up and the rapid growth of imported food trade, safeguard the safety of imported food and promote trade facilitation, the existing *Administrative Provisions of the People's Republic of China on Registration of Overseas Manufacturers of Imported Food (GACC Decree 248*) will be optimized and improved.

The main amendments include: 1.Based on the recognition of equivalence of the exporting countries (regions)' food safety inspection systems, GACC will approve the officially recommended registration manufacturers lists in bulk as well as optimize and simplify the registration procedures;

- 2.Following the principle of risk management, GACC will add the Food Manufacturers List that Requires A Recommendation Letter from the Competent Authority and adjust it dynamically, while improving the registration classification and categorization management;
- 3.GACC will optimize the pre-registration assessment and review, the verification of registration information at border posts, the post-registration review, and problems sorting after finding them;

- 4. Following the principle of being prudent and pragmatic, GACC will optimize the expression of some provisions such as suspension, modification, and extension etc., to enhance the flexibility and operability of the provisions;
- 5. An exemption clause will be included, which allows overseas food manufacturers of food delivered by mail or courier, food samples, or food for display, etc. to be exempted from registration.

為了實施《中華人民共和國食品安全法》第 96 條的相關規定,適應中國進一步擴大開放和進口食品貿易快速增長的需要,保障進口食品安全,促進貿易便利化,現行《中華人民共和國進口食品境外生產企業註冊管理規定》(海關總署第 248 號令)將進行優化和改進。

主要修訂內容包括:

- 1. 基於對出口國(地區)食品安全檢驗系統等效性的認可,海關總署將批量批准官方推薦的註冊生產 企業名單,並優化和簡化註冊程序;
- 2. 遵循風險管理原則,海關總署將新增需要主管部門推薦信的食品生產企業名單,並動態調整,同時 改進註冊分類和分級管理;
- 3. 海關總署將優化註冊前的評估和審查、邊境口岸的註冊信息核查、註冊後的審查以及問題發現後的 處理;
- **4**. 遵循謹慎務實的原則,海關總署將優化部分條款的表述,如暫停、修改和延長等,以增強條款的靈活性和可操作性;
- 5. 將新增豁免條款,允許郵寄或快遞的食品、食品樣品或展示用食品等境外食品生產企業免於註冊。
- 7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Prevention of deceptive practices and consumer protection; Protection of human health or safety
- 8. Relevant documents:

-

9. Proposed date of adoption: To be determined

Proposed date of entry into force: To be determined

- 10. Final date for comments: 60 days from notification
- 11. Texts available from: National enquiry point [X] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:

WTO/TBT National Notification and Enquiry Center of the People's Republic of China

Tel: +86 10 57954633 / 57954627

E_mail: tbt@customs.gov.cn

https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/CHN/25_00498_00_x.pdf https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/CHN/25_00498_01_x.pdf